

Distr.: General  
18 August 2006  
Arabic  
Original: English

## الجمعية العامة



الدورة الحادية والستون

البند ٤١ من جدول الأعمال المؤقت\*

تقرير المجلس الاقتصادي والاجتماعي

### جائزة الأمم المتحدة للسكان لعام ٢٠٠٦

#### مذكرة من الأمين العام

يتشرف الأمين العام بأن يحيل إلى أعضاء الجمعية العامة تقرير المديرية التنفيذية لصندوق الأمم المتحدة للسكان بشأن جائزة الأمم المتحدة للسكان التي أنشأتها الجمعية العامة بقرارها ٢٠١/٣٦. وقد أعد التقرير الذي يغطي عام ٢٠٠٦ وفقاً لمقرر المجلس الاقتصادي والاجتماعي ١٩٨٢/١١٢.

\* A/61/150.



## تقرير المديرية التنفيذية لصندوق الأمم المتحدة للسكان بشأن جائزة الأمم المتحدة للسكان لعام ٢٠٠٦

### أولا - مقدمة

- ١ - اتخذت الجمعية العامة في ١٧ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨١ القرار ٢٠١/٣٦ المعنون "جائزة الأمم المتحدة للسكان". وتُمنح الجائزة سنويا لفرد أو عدة أفراد أو مؤسسة أو عدة مؤسسات، أو لأي فريق يضم الفئتين عن الإسهام الأكثر تميّزا في زيادة الوعي بمسائل السكان أو إيجاد حلول لها.
- ٢ - وتختار الفائز بالجائزة لجنة جائزة الأمم المتحدة للسكان التي تتألف من ممثلي ١٠ دول أعضاء في الأمم المتحدة ينتخبهم المجلس الاقتصادي والاجتماعي لفترة ثلاث سنوات.
- ٣ - وفي ٥ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٦، عدلت الجمعية العامة، بمقرها ٤٤٥/٤١، الفقرة ١ من المادة ٢ من اللائحة التنظيمية للجائزة (القرار ٢٠١/٣٦، المرفق) بحيث أصبح ممكنا منح الجائزة إلى فرد ومؤسسة مناصفة.
- ٤ - وفي ٢٦ أيار/مايو ١٩٨٧، عدل المجلس الاقتصادي والاجتماعي، بموجب مقرره ١٩٨٧/١٢٩، النظام الداخلي للجنة جائزة الأمم المتحدة للسكان وفقا لتعديل اللائحة المذكورة.
- ٥ - وأعادت لجنة جائزة الأمم المتحدة للسكان في اجتماعها العادي الأول في ٧ آذار/مارس ٢٠٠٦، انتخاب جوديث مبولو باهيموكا من كينيا رئيسة لها.
- ٦ - وفي جلساتها العامة ٩ و ١٠ و ١١ التي عقدت في ١٠ و ١٢ أيار/مايو ٢٠٠٦، انتخب المجلس الاقتصادي والاجتماعي الدول الأعضاء الخمس التالية لمدة ثلاث سنوات تبدأ في ١ كانون الثاني/يناير ٢٠٠٧: جمهورية إيران الإسلامية وبنغلاديش وبيرو والسويد وهايتي.
- ٧ - وأرجأ المجلس انتخاب ثلاثة أعضاء من مجموعة الدول الأفريقية وعضو واحد من مجموعة الدول الآسيوية وعضو واحد من مجموعة دول أوروبا الشرقية لمدة ثلاث سنوات تبدأ في ١ كانون الثاني/يناير ٢٠٠٧.

## ثانياً - جائزة الأمم المتحدة للسكان لعام ٢٠٠٦

٨ - ورد من جهات مؤهلة لتقديم المرشحين ٢٦ ترشيحا للحصول على جائزة الأمم المتحدة للسكان لعام ٢٠٠٦، ١٧ منها كانت لفئة الأفراد وتسعة لفئة المؤسسات. وفي ١٢ نيسان/أبريل ٢٠٠٦، قامت اللجنة في إطار الولاية المسندة إليها من الجمعية العامة وبعد استعراض دقيق للترشيحات، باختيار الدكتورة خالدة خاتم أختري (بنغلاديش) في فئة الأفراد، ومؤسسة الصحة الإنجابية وتنقيف الأسرة (Fondation pour la santé reproductive et l'éducation familiale) في فئة المؤسسات.

٩ - وقد وقع الاختيار على الدكتورة خالدة خاتم أختري المديرة العامة لجمعية تنظيم الأسرة في بنغلاديش لإسهامها المتميز في بحوث علم الأوبئة والبحوث الإكلينيكية التي تتناول مدى فعالية وسائل منع الحمل، والاحتياجات وخدمات الدعاية في مجال الصحة الإنجابية، وفي الدراسات المتعلقة بوسائل منع الحمل الخاصة بالذكور من جوانبها الطبية والاجتماعية، وفي تحديد عوامل فشل وسائل منع الحمل والعوامل التي تحكم الإجهاض في بنغلاديش وتبعاته. وتقديراً لأعمال الدكتورة أختري العلمية منحتها جامعة غيسن بألمانيا في عام ١٩٩٥ جائزة يوستوس ليبغ. وكان لإسهام الدكتورة أختري عظيم الأثر في زيادة فهم مخاطر وفوائد أساليب وتقنيات تنظيم الأسرة التي لا حصر لها. وقد وفرت أيضاً المعلومات العلمية الصحيحة اللازمة لإدراج أساليب وتقنيات تنظيم الأسرة في النظم الصحية على الصعيدين المحلي والوطني. وفي ظل توجيهاها، تم في شركة Health Promotion Limited وضع نموذج للاكتفاء الذاتي في مجال الخدمات الصحية ينصب على الشباب؛ ويشكل ذلك النموذج استراتيجية فعالة للتصدي لوفيات الأمهات أثناء فترة النفاس ووفيات الأطفال على الصعيد المحلي.

١٠ - أما مؤسسة الصحة الإنجابية وتنقيف الأسرة فقد وقع عليها الاختيار لإنجازاتها البارزة في ميدان الصحة الإنجابية وتشجيع الحياة الأسرية في هايتي. وقد أنشأتها في عام ١٩٨٨ الدكتورة أولين جوسلين فيرلي وهي طبيبة متفانية متخصصة في شؤون الصحة العامة. وبدأت المؤسسة عملها بإنشاء مركز الوقاية من أمراض النساء وتنقيف الأسرة. ومن خلال شبكة تضم ٢٦ مركزاً محلياً توفر المؤسسة لما يربو على ١,٢ مليون شخص خدمات شتى في مجال الصحة الإنجابية تشمل خدمات تنظيم الأسرة وأنشطة للوقاية من الأمراض التي تنتقل عن طريق الاتصال الجنسي ومن بينها فيروس نقص المناعة البشرية/متلازمة نقص المناعة المكتسب والعلاج من تلك الأمراض. وعلى امتداد تجربتها الطويلة، استهدفت أنشطة المؤسسة فئات مختلفة من السكان تضم رجالاً ونساء في سن الإنجاب ومراهقين وشباب،

وتشمل بوجه خاص الأطفال الذين تخلق عنهم ذويهم والمشتغلين بالجنس. ويجري توفير الخدمات التثقيفية للقادة المحليين والمدرسين والشباب بوجه عام. وتركز البرامج الموجهة للشباب على الصحة الإنجابية وحقوق الإنجاب وتهدف إلى تعزيز حس المسؤولية في الأمور الجنسية. وتوفر المؤسسة أيضا طائفة من الأنشطة التثقيفية الأخرى تشمل التدريب شبه المهني في مجال الفن والطهي والأزياء والحرف اليدوية والحرف المماثلة.

### ثالثا - الأمور المالية

١١ - حتى ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٥، بلغ مجموع أموال الصندوق الاستثماري ٢٣١ ٧٣٩ دولارا. وبلغت الإيرادات المتأتية من الفوائد في عام ٢٠٠٥ ما قيمته ١٩ ٥٢٠ دولارا. وفي العام نفسه، بلغ مجموع النفقات، بما فيها نفقات الجائزتين ٤٩ ٠٠٧ دولارا. وكانت الإيرادات المتأتية من الفوائد أقل من النفقات شأنها في ذلك شأن إيرادات السنوات السابقة.